FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

59 — 3-9 — 16

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

CINQUIÈME DU CAN

Province. Ontario — District No. 59 Bruce North — S. District No. 3 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 5 — {in / dans} Arran Township — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 5 — 6091

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par: John Geddes — {Enumerator. / Recenseur.} June 9 1911

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE. / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE.			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON IN FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFIRM
Dwelling House. / Habitation.	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or ecclesiastical numbering in township or parish. Street and house number if in city, town or village, or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de subdivision pour le numérotage ou le canton. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Whether married, widowed or legally separated. / Célibataire, marié, veuf ou légalement séparé.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age last birthday. / Âge au dernier anniversaire.	Country or place of birth. If in Canada, specify province or territory. / Pays ou lieu de naissance. Si au Canada, spécifier la province ou le territoire.	Year of immigration, if not born in Canada. / Pour les immigrés, année de leur arrivée au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers naturalisés, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine ou race ou tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire ou autre que l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. (Give name of firm.) / Travaillant à son compte. (Donner le nom de la firme.)	State where person is employed, as "on farm," "in lumber camp," "in coal mine," "in factory," etc. / Mentionner où la personne est employée, comme "à la ferme," "au chantier," "à la mine," "à la manufacture," etc.	Weeks employed in 1910 at other occupations. / Nombre de semaines employées en 1910 à d'autres occupations.	Weeks employed in 1910 at chief occupation. / Nombre de semaines employées en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Hours of working time per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal ou au métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation, if any. / Gain total en 1910 pour les autres emplois que l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from chief occupation. / Gain total en 1910 pour l'emploi principal ou du métier.	Time of employment per year in hours or days. / Temps d'emploi par année en heures ou en journées.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident. / Contre les accidents.	Cost of insurance in cents. / Coût de l'assurance en cents.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Deaf or dumb, blind, insane or idiotic in 1910, or over 21 years of age at College, Convent or Collegiate Institute. / Sourd-muet, aveugle, aliéné ou idiot en 1910, ou âgé de plus de 21 ans au collège, au couvent ou à l'école secondaire.	Blind. / Aveugle.	INF (Specify age when ... / Spécifier l'âge ...)
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
43	43	Donaldson William	1 Con 13 Arran	M	Head	M	May	1873	38	Ontario			Scotch	Canadian	Presbyterian	Thrasher	0-0-29			0.0												yes	yes	English			
		" Ida M.		F	Wife	M	June	1875	35	Ontario			English	Canadian	Presbyterian																6	yes	yes				
		" William C.		M	Son	S	Jan	1899	11	Ontario			Scotch	Canadian	Presbyterian	none	n.s.			0.0												4	yes	yes				
		" Sylmer H.		M	Son	S	Oct	1899	12	Ontario			Scotch	Canadian	Presbyterian	none	n.s.																yes	yes				
		" Percy E.		M	Son	S	July	1905	6	Ontario			Scotch	Canadian	Presbyterian		n.s.																yes	yes				
		" Evelyn M.		F	Daughter	S	Aug	1910	9/12	Ontario			Scotch	Canadian	Presbyterian		n.s.																one	one				
44	44	Grask Alexander	3 & 4 85 C 13 Arran	M	Head	M	Aug	1849	61	Ontario			English	Canadian	Presbyterian	Farmer	0-0-00			0.0													yes	yes				
		" Lilly Janet		F	Wife	M	Apr	1848	64	Ontario			Scotch	Canadian	Presbyterian	none	n.s.			0.0													yes	yes				
		" Alexander		M	Son	S	July	1878	32	Ontario			English	Canadian	Presbyterian	at home	0-0-00			0.0													yes	yes				
		" Frank		M	Son	S	July	1886	24	Ontario			English	Canadian	Presbyterian	[illegible]	0-0-00			0.0													yes	yes				
45		" Isabella		F	Daughter	S	Mar	1891	20	Ontario			English	Canadian	Presbyterian	none	n.s.			0.0													yes	yes				
45	45	Ziegler Jacob	6 & 7 & 8 C 11	M	Head	M	Sept	1856	55	Ontario			Dutch	Canadian	Mennonite	Farmer	0-0-00			0.0													yes	yes				
		" Katherine		F	Wife	M	Dec	1861	49	Ontario			German	Canadian	Mennonite	none	n.s.			0.0													yes	yes				
		" Addison		M	Son	S	Apr	1884	27	Ontario			Dutch	Canadian	Presbyterian	at home	0-0-00			0.0													yes	yes				
		" Elizabeth		F	Daughter	S	Nov	1888	22	Ontario			Dutch	Canadian	Presbyterian	"	n.s.			0.0													yes	yes				
		" George		M	Son	S	Nov	1893	17	Ontario			Dutch	Canadian	Presbyterian	"	0-0-00			0.0													yes	yes				
		" Lilly Mary		F	Daughter	S	June	1895	13	Ontario			Dutch	Canadian	Presbyterian	none	n.s.																yes	yes				
46	46	Weiss John	E & S Con 12	M	Head	M	Dec	1864	47	Ontario			German	Canadian	Lutheran	Farmer	0-0-00			0.0													yes	yes				
		" " Laura M.		F	Wife	M	Apr	1882	29	Ontario			Scotch	Canadian	Lutheran	none	n.s.			0.0													yes	yes				
		" " William H.		M	Son	S	Jan	1901	9	Ontario			German	Canadian	Lutheran		n.s.																yes	yes				
		" " Austin H.		M	Son	S	May	1906	6	Ontario			German	Canadian	Lutheran		n.s.																yes	yes				
		" " John H.		M	Son	S	Nov	1909	2	Ontario			German	Canadian	Lutheran		n.s.																no	no				
47	47	Stevenson James	6 Con 12	M	Head	M	Aug	1840	70	Scotland	1857		Scotch	Canadian	Presbyterian	Farmer	0-0-00			0.0													yes	yes				
		" Isabella		F	Wife	M	July	1843	68	Ontario			Scotch	Canadian	Presbyterian	none	n.s.			0.0													yes	yes				
		" Andrew		M	Son	S	Apr	1884	27	Ontario			Scotch	Canadian	Presbyterian	at home	0-0-00			0.0	on farm												yes	yes				
		" Robert J.		M	Son	S	Oct	1888	27	Ontario			Scotch	Canadian	Presbyterian	"	0-0-00			0.0													yes	yes				
		" Alston J.		F	Daughter	S	Dec	1886	24	Ontario			Scotch	Canadian	Presbyterian	none	n.s.			0.0													yes	yes				
48	48	Grask George	6 Con 12	M	Head	M	Nov	1876	34	Ontario			English	Canadian	Presbyterian	Farmer	0-0-00			0.0													yes	yes				
		" Amelia Ann		F	Wife	M	Mar	1879	32	Ontario			Scotch	Canadian	Presbyterian	none	n.s.			0.0													yes	yes				
		" Cecil E.		M	Son	S	Mar	1903	8	Ontario			English	Canadian	Presbyterian		n.s.																yes	yes				
		" Gertie Mary		F	Daughter	S	Nov	1904	6	Ontario			English	Canadian	Presbyterian		n.s.																no	no				
		" Wilfred E.		M	Son	S	Mar	1907	4	Ontario			English	Canadian	Presbyterian		n.s.																no	no				
		" Meyers M.		F	Daughter	S	Jan	1909	2	Ontario			English	Canadian	Presbyterian		n.s.																no	no				
49	49	Cruickshank John	25 & 26 C 12 & 13	M	Head	M	Sept	1847	63	Scotland	1874		Scotch	Canadian	Presbyterian	Farmer	0-0-00			0.0													yes	yes				
		" " Sarah E.		F	Wife	M	Aug	1886	24	Ontario			Irish	Canadian	Presbyterian	none	n.s.			0.0													yes	yes				
		" " William E.		M	Son	S	Dec	1880	30	Ontario			Scotch	Canadian	Presbyterian	at home	0-0-00			0.0													yes	yes				
		" " Ada		F	Daughter	S	June	1885	25	Ontario			Scotch	Canadian	Presbyterian	none	n.s.			0.0													yes	yes				
		" " James A.		M	Son	S	July	1888	23	Ontario			Scotch	Canadian	Presbyterian	Farmer	0-0-00			0.0													yes	yes				
50	50	Geddes John jr.	9 Con 12	M	Head	M	Jan	1874	37	Ontario			Scotch	Canadian	Presbyterian	Farmer	0-0-00			0.0													yes	yes				
		" " Edith E.		F	Wife	M	May	1880	31	Ontario			Irish	Canadian	Presbyterian	none	n.s.			0.0													yes	yes				
		" " Jean E.		F	Daughter	S	Feb	1905	6	Ontario			Scotch	Canadian	Presbyterian		n.s.																yes	yes				
		Moffatt Alexander		M	Laborer	S	Oct	1850	60	Ontario			Scotch	Canadian	Presbyterian	Farm	0-9-00																yes	yes				
51	51	McDonald John jr.	10 Con 12 & 13	M	Head	W	Feb	1847	64	Scotland	1855		Scotch	Canadian	R. Catholic	Farmer	Inc			0.0													yes	yes				
		" Elizabeth H.		F	Daughter	S	Jan	1875	36	Ontario			Scotch	Canadian	R. Catholic	none	n.s.			0.0													yes	yes				
		" " Richard J.	9 Con 13	M	Son	S	July	1880	30	Ontario			Scotch	Canadian	R. Catholic	Farmer	0-0-00			0.0													yes	yes				
		Hampton Walter		M	Laborer	S	Nov	1892	18	England	1904		England	Canadian	Anglican	Laborer	10-9-00				on farm	52	60	10									yes	yes				
52	52	Nelson Nelson	14 Con 13 Arran	M	Head	M	Mar	1857	57	Ontario			Irish	Canadian	Presbyterian	Farmer	0-0-00			0.0		52	60	12									yes	yes				
		" " Sarah Jane		F	Wife	M	Oct	1861	49	Ontario			Irish	Canadian	Presbyterian	none	n.s.			0.0													yes	yes				
		" " Elizabeth Lillian		F	Daughter	S	Oct	1890	20	Ontario			Irish	Canadian	Presbyterian	none	n.s.			0.0													yes	yes				
		" " Nelson Howard		M	Son	S	Aug	1894	16	Ontario			Irish	Canadian	Presbyterian	Student	0-0-01			0.0													yes	yes				

50

BUILT